DOCUMENTO INFORMATIVO DE VACINAÇÃO

Vacina Hib

(*Haemophilus Influenzae* Tipo b)

O Que Você Deve Saber

Muitos Documentos Informativos sobre Vacinação estão disponíveis em Espanhol e outras línguas. Ver www.immunize.org/vis

Hojas de información sobre vacunas están disponibles en español y en muchos otros idiomas. Visite www.immunize.org/vis

1 Por que tomar a vacina?

A doença Haemophilus influenzae tipo b (Hib) é uma doença grave provocada por bactérias. Normalmente, ataca as crianças com menos de 5 anos.

O seu filho pode contrair a doença Hib através do contato com outras crianças ou adultos portadores da bactéria sem saber. Os germes propagam-se de pessoa para pessoa. Se os germes permanecerem no nariz ou na garganta da criança, esta provavelmente não adoece. Mas às vezes os germes alastram para os pulmões ou para a corrente sanguínea e aí a Hib pode provocar problemas graves.

Antes da vacina Hib, a doença Hib era a principal causa da meningite bacteriana nas crianças menores de 5 anos nos Estados Unidos. A meningite é uma infecção do revestimento do cérebro e da medula espinhal. Pode provocar lesões cerebrais e surdez. A doença Hib pode também causar:

- pneumonia
- inchaço grave na garganta, dificultando a respiração
- infecções no sangue, articulações, ossos e membrana do coração
- morte

Antes da vacina Hib, cerca de 20 000 crianças nos Estados Unidos com idades inferiores a 5 anos contraiam todos os anos a mortífera doença Hib, morrendo cerca de 3-6%.

A **Vacina Hib** pode prevenir a doença Hib. Desde a administração da vacina Hib, um grande número de casos de doença Hib invasiva diminuiu mais de 99%. Muito mais crianças contrairiam a doença Hib, se a vacinação deixasse de ser feita.

2 Vacina Hib

Várias marcas de Hib estão disponíveis. O seu filho pode receber 3 ou 4 doses, dependendo da vacina usada.

As doses de vacina Hib são geralmente recomendadas nas seguintes idades:

Primeira Dose:	aos 2 meses
Segunda Dose:	aos 4 meses
Terceira Dose:	aos 6 meses (se necessário, dependendo da marca da vacina)
Dose Final:	entre os 12 e os 15 meses

A vacina Hib pode ser dada com segurança simultaneamente com outras vacinas.

A vacina Hib pode ser dada como parte integrante de uma vacina combinada. A combinação de vacinas é feita quando dois ou mais tipos de vacina são combinados numa única injeção, de modo que uma vacina pode oferecer protecção contra mais do que uma doença. Peça mais informações ao seu médico.

As pessoas maiores de 5 anos normalmente não precisam tomar a vacina Hib. Contudo, esta pode ser dada a crianças mais velhas ou adultos antes de uma cirurgia para remover o baço ou após um transplante de medula óssea. Pode, ainda, ser administrada a alguém com problemas de saúde tais como anemia falciforme ou HIV/AIDS. Peça mais informações ao seu médico.

3 Algumas pessoas não devem tomar esta vacina

A vacina Hib não deve ser dada a crianças menores de 6 semanas.

Comunique ao seu médico:

- **Se o paciente tem alergias graves (com risco de vida)**. Se o paciente alguma vez teve uma reação alérgica com risco de vida após a administração de uma dose da vacina Hib, ou se tem uma alergia grave a alguma parte desta vacina, ele não deverá tomar nenhuma dose.
- **Se o paciente não estiver sentindo-se bem**. O seu médico pode sugerir esperar até que o paciente se sinta melhor. Mas você deve regressar.

U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

4 Riscos de reação à vacina

Com uma vacina, assim como com qualquer outro medicamento, existe a possibilidade de ocorrerem efeitos colaterais. Estes são normalmente ligeiros e desaparecem por si.

Podem também ocorrer efeitos colaterais graves, mas estes são raros.

A maioria das pessoas que tomam a vacina Hib não tem qualquer problema.

Problemas moderados após a vacina Hib:

- vermelhidão, quentura ou inchaço no local da picada
- febre

Estes problemas são pouco comuns. Se ocorrerem, normalmente começam logo após a injeção e duram 2 ou 3 dias.

Problemas que podem ocorrer após qualquer vacina:

- Podem acontecer breves desmaios após qualquer procedimento médico, incluindo a vacinação. Sentar-se ou deitar-se durante 15 minutos pode ajudar a prevenir um desmaio e lesões causadas por uma queda. Informe o médico caso o paciente sinta tonturas, tenha alterações de visão ou ouça ruídos de campainhas nos ouvidos.
- Dores acentuadas no ombro e mobilidade reduzida no braço da picada acontecem muito raramente após a vacinação.
- As reações alérgicas a uma vacina são muito raras, estimando-se em menos de 1 num milhão de doses. Se uma reação alérgica ocorrer, esta será normalmente dentro de alguns minutos a algumas horas após a vacinação.

A segurança das vacinas está sujeita a uma monitorização permanente. Para mais informações, visite: **www.cdc.gov/vaccinesafety/**

5 E se houver uma reação grave?

A que devo ficar atento?

- Fique atento a qualquer coisa que o preocupe, tal como sinais de reação alérgica acentuada, febre muito alta ou alterações de comportamento.

  Os sinais de uma reação alérgica acentuada podem incluir urticária, inchaço do rosto e da garganta, dificuldade em respirar, batimento cardíaco acelerado, tonturas e fraqueza. Geralmente, estes sintomas começam poucos minutos ou horas após a vacinação.

O que devo fazer?

- Se suspeitar de uma reação alérgica grave ou de outra emergência que não possa esperar, ligue para 9-1-1 ou leve a pessoa ao hospital mais próximo. Caso contrário, ligue para o médico.
- A seguir, a reação deve ser comunicada ao Sistema de Notificação de Ocorrência de Reação Adversa à Vacina (VAERS, Vaccine Adverse Event Reporting System). O médico pode registrar essa ocorrência ou você mesmo poderá fazê-lo através do site VAERS em **www.vaers.hhs.gov** ou por telefone através do **1-800-822-7967**.

O VAERS destina-se apenas à comunicação de reações. Não fornece aconselhamento médico.

6 Programa Nacional de Compensação por Danos Ocasionados por Vacina

O Programa Nacional de Compensação por Danos Ocasionados por Vacina (VICP, National Vaccine Injury Compensation Program) é um programa federal criado para compensar as pessoas que possam ter sofrido lesões provocadas por determinadas vacinas.

As pessoas que julgarem ter sofrido lesões devido a uma vacina, podem conhecer melhor o programa e como fazer uma reclamação, ligando para o **1-800-338-2382** ou indo ao site VICP **www.hrsa.gov/vaccinecompensation**.

7 Como posso saber mais?

- Pergunte ao seu médico: 1–888–767–4687
- Ligue para seu departamento de saúde local ou estadual.
- Entre em contacto com os Centros de Controle e Prevenção de Doenças (CDC, Centers for Disease Control and Prevention):
  - Ligue o **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)**
  - Visite o site do CDC **www.cdc.gov/vaccines**

DCH–0449P
AUTH: P.H.S., Act 42, Sect. 2126.

Vaccine Information Statement (Interim)

Hib Vaccine

2/04/2014 Portuguese

42 U.S.C. § 300aa-26

Office Use Only

Translation provided by Massachusetts Dept. of Public Health

Para possibilitar que o provedor ou provedores de cuidados médicos tenham informações precisas sobre o estado de imunização do paciente, uma avaliação imunológica e um plano recomendado para futuras imunizações serão enviados ao Michigan Care Improvement Registry (Registro de Informações para Melhores Cuidados de Saúde de Michigan). Os indivíduos têm direito a solicitar que o seu provedor de cuidados médicos não envie as informações sobre imunização para o referido Registro de Informações.